12 Entreprises d'Azur

LOISIRS

Neorizons

ou comment donner un sens à ses vacances

Bien que s'évader vers un ailleurs féérique soit synonyme de bien-être, le site de voyage haut de gamme pousse les limites du concept détente.



Haut Atlas marocain

n projet mûri depuis six années, un site effectif depuis près d'un an, la société Neorizons siège à Paris. Elle propose des idées de voyages dans les quatre coins du monde. Pas seulement. Spécialisée dans le bien-être et le développement personnel, la société propose des séjours en France et à l'étranger en petits groupes d'initiés, ainsi que des week-ends haut de gamme entièrement personnalisables.

Pour Neorizons, le désir d'allier les vacances à un tourisme solidaire représente des valeurs auxquelles elle se cramponne dur comme fer. Julien Peron, président de Neorizons, insiste sur le bienfondé de son concept, prometteur d'après lui : « Notre site de voyage, c'est une éthique et des valeurs basées sur le bien-être, mais aussi sur le respect de l'environnement ».

Respect de la nature, des

peuples, de leurs coutumes, dans un cadre propice à l'émerveillement et à l'éveil des sens, la société s'associe le concours de nombreux voyagistes pour mettre à bien un concept 100 % détente.

Voyager autrement

Nombreuses sont les activités à agrémenter vos envies de séjour lointain : soins, activités artistiques et sportives, art culinaire... Un florilège d'animations, avec un sacré potentiel! Les destinations de Neorizons ne sont pas le fruit du hasard, mais issues d'une analyse profonde.

S'appuyant sur un réseau de guides touristiques, d'accompagnement... l'équipe de Neorizons a concocté des itinéraires savamment étudiés pour coller au mieux à l'attente de sa clientèle, clientèle exigeante, qui veut voyager autrement. Neorizons, spécialiste du bien-être, un concept encourageant pour les curieux, avides de sensations zen.

Danyl Vasto redacchef@editiondazur.fr

> Renseignements: www.neorizonstravel.com



SOCIAL

Préoccupations après la fermeture du « Karément »

Le gouvernement de la principauté vient en aide aux salariés de la célèbre discothèque azuréenne.

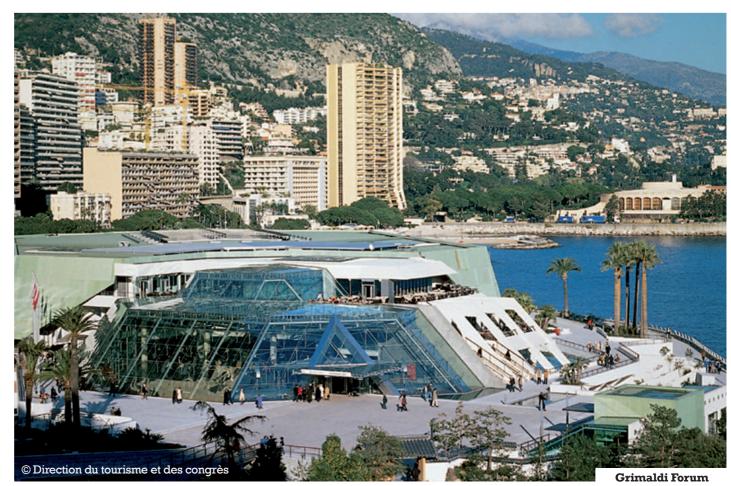
elon un communiqué du gouvernement princier : à la demande de ŜEM Michel Roger; ministre d'Etat, le conseiller de gouvernement pour les Affaires sociales et la santé, Stéphane Valeri, a reçu le mercredi 4 août Fabrice Lavergne, futur exploitant du Café Llorca, qui a gagné l'appel d'offres organisé par le Grimaldi Forum pour la reprise des locaux de l'ancien Karément. Stéphane Valeri a exprimé le souhait du gouvernement que les travaux d'aménagement du futur « Café Llorca » soient réalisés dans les délais les plus brefs et que soit conservé le plus grand nombre possible de salariés.

Par ailleurs, le conseiller, accompagné de la secrétaire générale du département des Affaires sociales, du directeur du Travail et de l'inspecteur principal du Travail, a organisé au ministère d'Etat, une réunion avec cinq représentants de l'ensemble du personnel concerné. Ces derniers ont pu exprimer, pendant plus d'une heure et demie, leurs préoccupations, leurs attentes et obtenir des réponses à leurs questions. Stéphane Valeri leur a détaillé les décisions prises par le gouvernement, en accord avec le Prince Albert II, pour leur apporter le soutien des autorités monégasques dans la situation difficile qu'ils traversent.

Situation d'urgence

Ainsi, a été mise en place le lundi 9 août, une cellule de reclassement au sein du Service de l'emploi. spécialement dédié aux salariés du Karément, permanents et « extras », qui ne seraient pas repris par le Café Llorca, dans le but de les aider à retrouver un emploi en principauté.

De plus, pour faire face à la situation d'urgence à laquelle sont confrontés les salariés, et à titre exceptionnel, prenant en compte des considérations humaines et sociales, le gouvernement, en tant qu'actionnaire de la SAM (Société anonyme monégasque) du Grimaldi Forum, concédant du local, versera à tous les employés privés d'emploi, jusqu'à fin novembre, date prévue d'achèvement des travaux, une aide sociale de 500 euros mensuels pour un équivalent temps plein. Les représentants des salariés ont exprimé leurs remerciements au gouvernement pour cette initiative.



Entreprises d'Azur 13

ETUDE

Dix axes prioritaires

pour le développement économique de Monaco

«L'attractivité au service du développement économique de la principauté de Monaco », tel est le titre du rapport remis le vendredi 30 juillet à SEM Michel Roger, ministre d'Etat, en présence de Sophie Thevenoux, conseillère de gouvernement pour les Finances et l'Économie.



u mois de mai dernier, le ministre d'Etat avait demandé à un groupe de fonctionnaires venus de différents horizons, au sein de l'administration « d'établir un bilan des forces et des faiblesses de la principauté, et à fournir des pistes de réflexion avec pour objectif de préserver son attractivité, son développement économique et de consolider ses recettes fiscales ». Ce groupe de travail, présidé par André Garino, a œuvré durant deux mois, multipliant les rencontres et les auditions avec les acteurs de la vie économique et sociale de la principauté : Conseil national, chefs d'entreprises, représentants des communautés étrangères, syndicats, ambassa-

deurs, participants au « Livre blanc Monaco 2029 ». Un constat a été établi, s'appuyant sur la perception de tous les secteurs d'activités de la principauté: vie des entreprises, tourisme, accueil des nouveaux résidents, fiscalité...

En ligne de mire : 10 axes prioritaires

Le résultat de cette réflexion fait apparaître dix axes prioritaires d'action, déclinés en de multiples propositions. Michel Roger a indiqué que durant l'été, ces propositions feront l'objet d'une réflexion partagée au sein de l'équipe gouverne-

Il s'agira ensuite d'établir un calendrier d'actions

en cohérence avec la feuille de route adressée par le Prince Albert II au ministre d'Etat, et de traduire, à la rentrée, dans l'action - qu'elle soit juridique, administrative, économique ou sociale - les propositions qui auront paru les plus pertinentes. Le ministre d'Etat a tenu à remercier tout particulièrement André Garino et les membres de ce groupe de travail pour « leur célérité et la qualité de leur rapport ».

* Composition du groupe de travail placé sous la présidence d'André Garino (assisté par Léonore Lecuyer-Morin): Michel Novali, directeur-adjoint des Services fiscaux; Marie-Pierre Grama-

glia, directrice des Communications électroniques; Elodie Kheng, adjointe au directeur de la Direction de l'expansion économique ; Sophie Vatrican, adjointe au directeur du Budget et du Trésor; Sandrine Mazzolini, administratrice à la SACDE; Céline Caron, secrétaire en chef au département des Relations extérieures

V.L.R

LEGALITE

Les Urssaf de Paca-Corse sur les marchés provençaux

D'après un communiqué, les Urssaf de la région « Paca-Corse » lancent une vaste opération de prévention des risques liés au travail dissimulé sur les marchés provençaux.

urant la période estivale, de nombreux marchés sont organisés dans de beaucoup de villes de la région Paca-Corse. Aussi, une information a été communiquée à chaque mairie afin que le « placier » sensibilise les forains sur les conséquences préjudiciables de l'emploi d'un salarié non déclaré, ce dernier pouvant également percevoir par ailleurs des prestations sociales et être victime d'un accident qui le priverait de couverture sociale.

Axes prioritaires

La fraude et le travail dissimulé constituent des fléaux qui mettent en péril le financement du système de protection sociale. C'est pourquoi, cette action préventive d'information sera suivie de contrôles inopinés sur les différents marchés de la ré-

Pour se prémunir et respecter la loi, le message à retenir est : le patron doit déclarer tous ses salariés. Pour ces derniers, l'employeur les protège et défend leurs intérêts, pour les salariés, dissimuler une activité ou un emploi, c'est risquer de lourdes sanctions financières et pénales.

La lutte contre la concurrence déloyale et la défense des intérêts des professionnels sont des axes prioritaires pour les Urssaf de la



14 Environnement & Patrimoine

HISTOIRE

Sur les traces des Celtes des Alpes-Maritimes

Les Français se disent d'origine « gallo-romaine » mais que savent-ils, au juste, sur l'histoire de leurs soi-disant ancêtres gaulois ? En compagnie de Jean Latour, archéologue amateur, Le Petit Niçois découvre les vestiges d'une occupation préromaine dans l'arrière pays.

e plus souvent, les randonneurs dans l'arrière pays azu-belles vues, pour respirer les parfums de la garrigue, pour faire un pique-nique sur l'herbe... Bref, pour se détendre. Peu d'entre eux iront s'aventurer à travers les ronces pour voir de plus près les vieux murs en ruines qui jalonnent par-ci par-là les sommets des baous.

Plutôt que d'aller les voir, on pensera que ce ne sont que des vieilles cabanes de bergers sans grand intérêt. En cela, on se trompe gravement.

A la découverte du patrimoine

Cela faitnon pas des siècles mais des millénaires que l'homme travaille les terres de l'arrière pays. Ainsi, les ruines qui s'y trouvent peuvent dater de l'âge de Bronze, c'est-à-dire, il y a plus de trois mille ans. C'est le cas, notamment, pour l'ensemble des structures en pierre perchées sur le sommet du Baou des Noirs, au-dessus de Vence. Fouillé il y a 10 ans par l'archéologue amateur, Jean Latour, ce site a fourni d'importants indices concernant l'histoire des peuples indigènes des Alpes du Sud avant la conquête romaine de la région. L'occupation du site a duré plus de 1 000 ans, depuis l'âge du Bronze moyen (1 300 av. J.-C.) jusqu'à la fin de l'âge du Fer (milieu du Ier s. av. J.-C.). Durant cette période, l'agriculture, les techniques de l'artisanat, et le mode de vie évoluent. Les fragments de céramiques et le matériel métallique retrouvés lors des fouilles témoignent de contacts avec les cultures de la Méditerranée, grecque par Marseille puis italique et romaine, mais les influences celtiques venues des Alpes prédominent.

Par ailleurs, le bouleversement que provoque l'essor de Rome a suscité des évolutions sociales significatives. Ainsi, la construction à la fin de l'âge du Ferd'un massif quadrangulaire au sommet du Baou des Noirs représente une « manifestation identitaire forte» de ce peuple celte à l'encontre de l'arrivée des romains (1).

Un musée à ciel ouvert

Alors qu'il marche parmi les murs à moitie écroulés de son ancien terrain de fouille, Jean Latour se penche pour examiner des éclats de poterie sur le sol. Il les identifie facilement comme étant des fragments d'amphores de Marseille ou bien des restes de céramique produite localement. Pour lui, l'histoire du Baou des Noirs se lit en regardant ces humbles témoins.

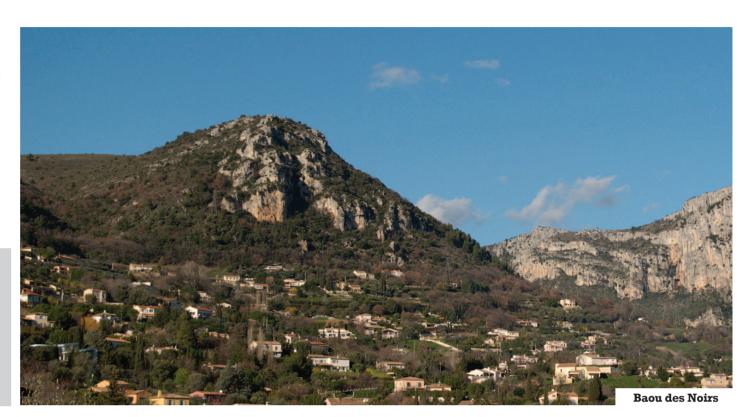
D'autres sites tout aussi intéressants recouvrentles environs. C'esten vi-

sitant ces lieux que nous saisissons «la clef de notre civilisation» (2). On comprend que les Celtes, autant que les Grecs ou les Romains, ont posé le socle sur lequel s'est bâtie notre histoire.

(1) cf. Latour, Jean, «Contribution du Baou des Noirs à la Protohistoire des Alpes-Maritimes », Editions IPAAM, Nice (2009)

(2) cf. Anati, Emmanuel, « La Civilisation du Val Camonica », B. Arthaud (1960)

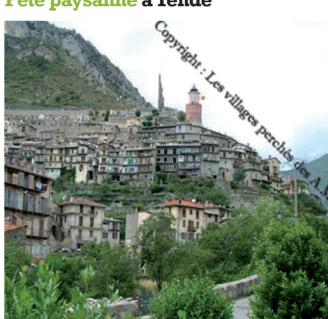
Pour en savoir plus : visitez le Musée de Préhistoire régional de Menton ou bien l'exposition « Fragments d'histoire : mémoire du sol et du sous-sol » au Musée d'Art et d'Histoire de Provence à Grasse. Autrement, faites vos propres découvertes en plein air, muni de cartes sur lesquelles sont marqués les sites archéo-





ZOOM

Fête paysanne à Tende



C'est le week-end prochain que se déroulera la grande fête paysanne avec au programme : démonstrations de vieux métiers et de fabrication de fromages, dégustations et ventes de produits locaux. Les festvités débuteront dès vendredi soir par un concert gratuit animé par le groupe Azur big band jazz dans le cadre des Estivales du Conseil général. Samedi 14 août à partir de 10 h, tout sur la fabrication de fromages. Celle-ci sera suivie à 11 h par un atelier d'horticulture et à 16 h 30 par la traite des vaches. Dimanche 15 : défilé de moutons à midi et démonstration de tonte l'après-midi. Restauration sur place, boissons et pan bagnat. Animations permanentes avec les groupes musicaux Escapado, Cercolo

PRESERVATION

Valberg, une station de ski qui verdit

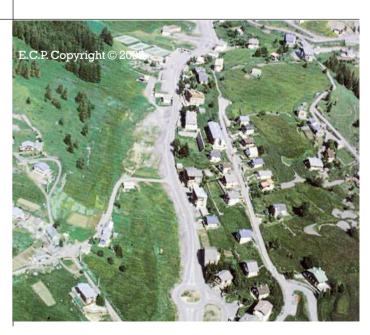
éduire les émissions de gaz à effet de serre de 10 % en 12 mois ». Voilà le défi que lance l'opération 10:10 de la fondation GoodPlanet, lancée par Yann Arthus Bertrand. De son côté, le député-maire de Péone-Valberg, Charles Ange Ginésy, vient de relever ce défi.

La station de Valberg rejoint le gouvernement, ainsi que de nombreux particuliers et entreprises au sein du camp des adhérents à l'opération

Bilan Carbone

Ce nouvel engagement est en accord parfait avec l'histoire de la station axée développement durable. Depuis sa création, la station de Valberg s'est efforcée de bâtir une politique de gestion environnementale solide. Elle fait partie des 10 stations pilotes en France ayant réalisé un Bilan Carbone. De plus, elle a signé la Charte de développement durable des stations de montagne. Désor-

mais cela se voit que Valberg tente de faire le maximum pour préserver l'environnement fragile de la



Azur Voyages Loisirs

EVASION

La route culturelle du canton aux dix sourires

Un peu d'altitude et de fraîcheur en cet été caniculaire où il est parfois bon de quitter le littoral azuréen pour découvrir les merveilles du haut et moyen pays.



'occasion idéale de découvrir la route culturelle du canton aux dix sourires si cher au docteur Alain Frère, le conseiller général et « Monsieur Culture » du département. Au départ de Nice : prendre la Nationale direction Digne et au rondpoint des Combes, virez à droite sur Colomars où se tient actuellement « La Flore », une exposition collégiale des Colom'Artistes dans la salle de la mairie.

D'Aspremont à Levens

BALADE

Quelques kilomètres plus loin se dresse sur un piton rocheux, le pittoresque village d'Aspremont et son florilège de chapelles, notamment celle des Pénitents Blancs où

expose durant l'été Marie Da Costa, une artiste peintre d'art contemporain. Ensuite, découvrez Castagniers et son abbaye cistercienne Notre-Dame de la Paix, son artisanat monastique et ses succulents chocolats.

La route vous conduit alors vers Saint-Blaise et son moulin à huile, où après Robert Laugié en juillet, Christine Corlier et Jacques Baumelle présentent actuellement des soieries du Laos et des tableaux d'origine indienne.

Véritable nid d'aigle surplombant le Var, la Roquette vaut le détour et mérite une halte avant d'aborder la descente sur Levens où l'on peut découvrir un remarquable musée d'entomologie (à visi-

Jeannet, le village de la Gaude s'appelait à l'origine Alagauda.

ter uniquement sur rendezvous au 06 61 78 81 24) et le célèbre musée du Portal, qui après le sculpteur sur fer, Jean-Pierre Augier, présente en août les sculptures sur bois de Christian Delacoux.

Tourrette-Levens : un musée à ciel ouvert

Réputé pour son historique « saut des français », Duranus offre la particularité d'être un village typique de l'arrière pays niçois accroché à la montagne, d'où l'on jouit d'une vue plongeante sur la Vésubie. Il abrite en outre le chalet de l'association touristique du canton de Levens, animée par le dynamique Patrick Isakovitch, qui ne manquera pas de vous entraîner sur la route de Tourrette-Levens où l'Espace Chubac présente jusqu'au 15 septembre une exposition originale intitulée : « Arlequin et les saltimbanques ».

Doté d'une des plus belles collections de papillons et d'insectes du monde, ce village est un musée à ciel ouvert comme le stipule à juste titre son maire Alain Frère, le maître d'œuvre des soirées estivales du département et à l'origine des Nuits du château qui attirent chaque été des milliers de spectateurs.

Thierry Arzens

T.A.

VOS SORTIES

Jeudi 12/08

Rencontres autour des Notes et des Mots : Concert jazz Gabriel Anfonso Quartet à 19 h sur la Place de Gaulle La Colle-sur-Loup. Renseignements : 04 93 32 68 36.

Soirées Estivales : Robert Persi Trio à 21 h sur la Place du Village – Tourrettes-sur-Loup. Renseignements : 0805 566 560.

Concerts du cloître : Orchestre Cappella Istropolitana à 21 h au Monastère de Cimiez – Nice. Renseignements : 0800 950 850.

Cap Jazz : Nojazz / Trio A. Ceccarelli-A. Farac- D. Di Piazza à L'Amphithéâtre de la Mer – Cap d'Ail. Renseignements : 04 93 78 02 33.

Soirée de Gala SOS Grand Bleu à 20 h 30 sur la Plage de Passable. Renseignements : 04 93 76 08 90.

Soirée de Gala SOS Grand Bleu à 20 h 30 sur la Plage de Passable. Renseignements: 04 93 76 08 90.
Nuit des Publivores à la Brasserie de Monaco.
Festival Pantiero: The Death Set / Tune-Yards / Omar Souleyman / The Rapture à 20 h sur la Terrasse du Palais des
Festivals – Cannes. Renseignements: 04 92 99 33 83.
Concert Andy Narell à 18 h 30 à La Note Bleue – Monaco. Renseignements: +377 93 500 502.
Festi-Jazz St Cézaire off: J.O.G. à partir de 19 h 30 au snack Chez Bruno - Saint-Cézaire-sur-Siagne. Renseignements: 06 76 50 30 35.
Concert Eve à minuit au Palm Beach Summer Club – Cannes. Renseignements: 04 97 06 36 90.

Renseignements: 04 97 06 36 90.

Du 12 au 15/08

• Exposition « Epopée de la France Libre » de 8 h à 18 h à l'Espace Culturel – Théoule-sur-Mer. Renseignements : 04 93

Du 12 au 29/08• Festival d'opéra « Les Azuriales » à la Villa Ephrussi de Rothschild – Saint-Jean-Cap-Ferrat. Renseignements : 04 93 76 08 90.

Vendredi 13/08

Rencontres autour des Notes et des Mots:
«L'illusion comique » par la Cie Miranda à 21 h à
La Colle-sur-Loup. Renseignements: 04 93 32 68 36.

Jazz au Château: Styles à 21 h sur la Place du Château
Haut-de-Cagnes. Renseignements: 04 93 22 19 25.

Cap Jazz: J.A.M. à L'Amphithéâtre de la Mer – Cap d'Ail.
Renseignements: 04 93 78 02 33.

Exposition Peintures Dayan & Sculptures jusqu'au 26/08 à
L'Espace Neptune – Saint-Jean-Cap-Ferrat.
Renseignements: 04 93 76 08 90.

Festival Pantiero: The Bewitched Hands on the top of our Hea

Festival Pantiero: The Bewitched Hands on the top of our Heads Quadricolor/Two Door Cinema Club/Foals à 20 h sur la Terrasse du Palais des Festivals – Cannes. Renseignements : 04 92 99 33 83. Festival de Flamenco : Rumberos / Compagnie Abiyelar...

à 20 h à Gorbio. Renseignements : 06 25 45 68 17.

Soirées Estivales : Corou de Berra à 21 h à l'église de Saint-Martin-Vésubie. Renseignements : 0805 566 560.
 Soirées Estivales : Du Prince de Madrid au Roi Soleil à 21 h sur la Place de Capitou – Mandelieu la Napoule.

Renseignements: 0805 566 560.

Concert Andy Narell à 18 h 30 à La Note Bleue – Monaco.
Renseignements: + 377 93 500 502.

Renseignements: + 377 93 500 502.

Théâtre « Rencontre exotique dans un jardin public » à 20h au Jardin Exotique – Monaco. Renseignements: +377 93 15 29 80.

Concours International de feux d'artifice pyromélodiques (Angleterre) à 21h30 dans le Port Hercule – Monaco. Renseignements: +377 93 10 12 10.

Nuit d'été de L'Hippodrome & feu d'artifice à 20 h 15
L'Hippodrome de la Côte d'Azur – Cagnes-sur-Mer.

Festi-Jazz St Cézaire: Quintet Jazz Performers #1 /
Jazz Academy à partir de 18 h dans la zone piétonne- Saint-Cézaire-sur-Siagne.
Renseignements: 04 93 60 84 30.

Concert Kurd Maverick à minuit au Palm Beach Summer Club Cannes. Renseignements: 04 97 06 36 90.

 Rencontres autour des Notes et des Mots : Concert Manos à 20 h 30 sur la Place de Gaulle

La Colle-sur-Loup. Renseignements : 04 93 32 68 36.

Ensemble Orchestral Chorale des Alpes et de la Mer à 21 h 30

sur la Place Clémenceau – Saint-. Renseignements : 04 93 76 08 90. Festival Pantiero : Bot'Ox/Mondkopf/Zombie Nation/Popofà 20 h sur la Terrasse du Palais des Festivals – Cannes.

Renseignements : 04 92 99 33 83. Festival de Flamenco : Rumberos / Compagnie Eva Luisa... à 20 h à Gorbio. Renseignements : 06 25 45 68 17

Soirées Estivales: Swing Parade à 21 h sur la Place Marinoni – Beaulieu-sur-Mer. Renseignements: 0805 566 560.
Soirées Estivales: Richard Cairaschi à 21 h sur le parvis de la mairie – Saint-Laurent-du-Var. Renseignements: 0805 566 560.
Concert Romain Dravet & Flexie Muiso à 18 h 30 à La Note
Place Manage Paragignements: 277 93 500 502.

Sorticert Kornain Davet & Flexie Mulso a 1611 30 a La Note
 Bleue Monaco. Renseignements: + 377 93 500 502.
 Nuit d'été de L'Hippodrome à 20 h 15 L'Hippodrome
 de la Côte d'Azur – Cagnes-sur-Mer.
 Festi-Jazz St Cézaire: Candela Roux Jazz Performers #2 / Roni
 Ben Hur Quartet... à 21 h sur la Place du village - Saint-Cézaire sur-Siagne. Renseignements: 04 93 60 84 30.
 Concert Kardinal Offishal Live à minuit au Palm Beach
 Summer Club – Cannes Renseignements: 14 97 06 36 90.

Summer Club – Cannes. Renseignements: 04 97 06 36 90.

on développement n'a pris véritablement forme que vers la fin du XVII^e siècle, époque où elle s'est dotée de son nom d'aujourd'hui. Elle recense à présent plus de 6 500 habitants et elle doit sa renommée en

majeure partie grâce à Marcel Pagnol qui l'avait choisi comme lieu de villégiature. La mairie est tenue depuis deux ans par Michel Meïni qui s'efforce avec son équipe municipale de redonner un nouveau souffle à cette sympathique bourgade à l'accent provençal.

Peintures, sculptures et photographies La programmation estivale

La Gaude, un village à découvrir

Petite localité de l'arrière pays niçois, située entre Cagnes, Saint-Laurent et Saint-

très éclectique semble très appréciée des touristes comme des autochtones, et après les festivités de juillet, place aux animations aoûtiennes : en particulier l'exposition sur les arts vésubiens. Celle-ci a pour cadre la Coupole et présente des peintures, sculptures et photographies sur le thème spécifique de la nature sous diverses sensibilités. Elle se poursuit jusqu'au 16 août du lundi au vendredi de 14 h à 17 h 30. A noter également : cinéma en plein air au marché paysan le jeudi 19 à 21 h 15 et l'ouverture du four

communal, place du Marronnier le samedi 18 août.

Chansons et rires au village de Pagnol

Organisée par le comité des fêtes, cette seconde édition se déroulera dans la cour inférieure de l'école éponyme. Au programme : après le groupe Abba Stars et « N'écoutez pas mesdames », rendez-vous le jeudi 12 avec un spectacle consacré à Luis Mariano, interprété par le ténor Pierrogeri. Vendredi 13: soirée Claude Nougaro Samedi 14:

dîner spectacle



16 Azur Voyages Loisirs

CANNES

Jazz à Domergue: Rencontre avec Frédéric Ballester

Directeur du Centre d'art contemporain de la Malmaison et directeur artistique de « Jazz à Domergue », ce passionné privilégie toujours la création et consacre systématiquement ses samedis au jazz.

e plus dur, avec Frédéric Ballester, c'est de l'arrêter de parler! Non seulement volubile, il est insatiable et ne s'arrête jamais mais, en plus, si on l'écoute, il est pas-sionnant! D'un sujet à l'autre, il revient, la plupart du temps et sans qu'on le rappelle à l'ordre, aux deux moments forts qui rythment sa vie : l'art et le jazz, une musique à laquelle il consacre d'ailleurs systématiquement ses samedis entiers! Dans son bureau, au dernier étage de la Malmaison, où il s'est installé en 1983, sous l'égide de Mme Dupuis, et où il fête les dix ans du Centre d'art contemporain, un pan de mur entier est voué aux livres, d'art bien sûr et surtout contemporains. Sur une petite table, un ordinateur portable spécifique est lui consacré au jazz... Le samedi, quand il vient travailler ici, la musique est à fond... Formé aux Beaux arts de Paris, architecte, Frédéric est un passionné - on le comprend vite et nous avons eu bien du mal à nous extraire de cet entretien.

Anticiper l'intercommunalité

« C'est l'été qu'on a le plus de boulot », explique le directeur du Centre d'art de la Malmai-son, « car il faut être sur le terrain. Cette année en particulier, où nous avons plusieurs grosses expositions ouvertes sur plu-sieurs lieux à Cannes ». Ceci en partenariat avec Vallauris, anticipant ainsi l'intercommunalité à venir et le prochain découpage de la circonscrip-tion du député-maire Bernard Brochand dont le budget de la culture, comme il l'a redit en

public lors de son discours au

vernissage de Roberto Barni,

est le plus important de la ville. Des relations de confiance existent au niveau politique et président à une réelle cohérence avec Cannes.

Natif de la région toulonnaise, d'un père catalan alors que sa mère possédait une villa à Tamaris dans le domaine de Michel Pacha où Georges Sand et Chopin vinrent séjourner, étu-diant ensuite à Aix en Pro-vence, Frédéric retrouve Marseille et le Sud après une Marseille et le Sud après une formation beaux-arts lorsqu'il intègre le Musée Cantini. Là, il fait ses débuts comme chargé de mission pédagogique avec Danielle Giraudy qui, elle, quelques années plus tard aboutira au Musée Picasso d'Antibes. « Le dernier élèment du trio inséparable », commente Frédéric, « c'est Jean Louis Prat de la Fondation Maeght à Saint Paul de Vence! ». Dernier pont avec le Musée Dernier pont avec le Musée Cantini, c'est de ce musée marseillais de renom que vient en-core Mme Serrano, le nouveau conservateur du Musée Bonnard qui doit ouvrir ses portes au Cannet, au Printemps 2011. Comme en matière d'art contemporain, dans son travail d'accompagnant, Frédéric Bal-lester privilégie toujours la création. Lui qui était nourri à l'influence de Pierre Barbizet organisait déjà en 1973 des concerts à Marseille au Musée Cantini, mais plutôt dans une veine électro acoustique et de musique expérimentale.

Venu à Cannes, Frédéric Ballester a eu un jour l'idée de ce fes-tival, immédiatement proposée à Bernard Brochand « pour of-frir un public aux talents des musiciens cannois avant tout ». Depuis, dans le cadre magique de la Villa Domergue, en balcon

sur la baie de Cannes, le lieu attire chaque été quelque trois cent personnes à chaque soirée. Un public fait d'initiés, fi-dèle mais pas assez, regrette-t-il, composé de jeunes, seulement différent des autres scènes de la région Côte d'Azur, où se produisent les grands noms en tournée.

Découvrir ses propres pépites...

Cet été, Frédéric est très fier, en sa qualité de directeur artistique de « Jazz à Domergue », d'ouvrir l'édition 2010 du festival, le mercredi 18 août, avec Denia Ridley et son quartet. Frédéric aime privilégier les femmes dans ce monde du jazz essentiellement fait d'hommes. Il a découvert cette chanteuse sensuelle voilà deux ans dans une boite de nuit de la région. Elle l'a définitivement séduit en deux chansons l'an dernier dans un répertoire très classique, de standarts du jazz, à la Ella Fitzgerald. Denia se partage entre les USA et la France et elle exprime, sur scène « où elle revit pleinement », com-mente Frédéric, « une souf-france comparable à Billie Holliday ». Accompagnée par un pianiste, américain comme elle, et spécialiste de jazz, elle

devrait ravir le public. Pour ce public estival cannois, Frédéric aurait la possibilité de faire une sélection sur CD, parmi les centaines de demandes qu'il reçoit chaque année de gens qui veulent venir jouer ou chanter à Domergue, mais, tout au long de l'année, il préfère partir lui, en tournée, pour rencontrer les musiciens et découvrir ses propres « pépites ».

Le 20 août ainsi, il accueille le

pianiste de jazz le plus de-mandé actuellement en Europe : Tigran Hamasyan et son Aratta Rebirth Quintet « Red Hail ». Que des artistes qui jouent dans des grandes for-mations, un jazz plutôt agressif, sur fond de rock, mais d'in-

fluence orientale. Le jeudi 19 août, Frédéric a in-vité Claire Michael Quartet, qui, elle, rentre plutôt dans son re-gistre de découvertes. Cette saxophoniste hors pair très branchée rythmes présiliens, il l'a rencontrée à Cologne, cette ville qui possède le plus grand conservatoire de musique d'Allemagne et Frédéric, dont l'épouse Guilaine est pianiste au conservatoire de Cannes, en sait quelque chose...

Dernière soirée de cette édition 2010, le samedi 21 août, avec le jazz de Moscou. Au menu et dans la droite ligne des festivités russes de Cannes de la fin août, Andréi Bodnartchouk, un guitariste formé à l'école classique russe qui est désormais un jazzmen raffiné à la tête d'une formation reconnue là bas, et connue du public régio-

A tous ces musiciens, Frédéric a donné « carte blanche » pour la soirée de clôture, avec la certitude qu'ils contribueront à faire de Cannes un lieu incontournable pour le jazz comme, à sa dimension, il l'a fait depuis qu'il a ouvert La Malmaison pour l'art contemporain.





Renseignements pratiques

www.palaisdesfestivals.com sortiracannes@palaisdesfestivals.com Palais des Festivals et des Congrés Direction de l'événementiel - Tél : 04 92 99 33 83 Fax : 04 92 99 33 84

Tarif et points de vente : Tarif Public : 22 € - Tarif Réduit : 18 € - Tarif Enfant – 10 ans : 10 € / Concerts non numérotés Billetterie Palais des Festivals :

Horaires d'été: 10h à 20h du Lundi au Samedi et les soirs de concerts, sur place, à partir de 20h. Tél: 04 92 98 62 77

Location en ligne: www.palaisdesfestivals.com Réseau billetel et Réseau Ticketnet. A Noter : En cas d'intempéries, repli des concerts à l'espace Miramar -Navettes gratuites, renseignements au 04 92 99 33 83

ESCAPADES

Découvrez les bons plans de Nice avec le City Guide!

Lieux touristiques et culturels, restaurants, bars, commerces, centres d'activités sportives et de loisirs, informations pratiques, rien - ou presque - n'échappe à la curiosité du Petit Futé. La nouvelle édition City Guide de Nice, destinée à la clientèle locale du bassin niçois est parue.

n vente dans tous les réseaux presse et librairies, les City Guides représentent une collection unique de guides de consommation et de loisirs en France. Premiers nés de la grande famille des Petits Futés depuis 1976, ils sont destinés aux citadins. Et ce parce qu'ils répertorient les bonnes adresses. Une manne d'informations qui renseigne aussi bien les habitants de la ville que les nouveaux arrivants et les visiteurs qui veulent découvrir une ville et son agglomération. On se balade dans le Petit Futé comme dans la ville, et la découverte se fait au fil des pages, toujours à l'affût de la nouveauté.

Nice a son Petit Futé

Dans plus de 70 villes de France, le Petit Futé invite à découvrir toutes les bonnes adresses commerçantes pour bien et mieux consommer! Chaque City Guide est un véritable mode d'emploi et une vitrine incontournable de l'agglomération. Nice ne déroge pas à la règle et a la chance de posséder son petit guide qui paraîtra à présent tous les ans en septembre. Restaurants ou lieux d'hébergement, commerces, adresses shopping, loisirs ou sorties de la ville, cette année, ils ont redoublé d'efforts pour satisfaire leurs clients, ou se sont un peu trop laissé aller. Service de qualité ou prestations en baisse, le Petit Futé mène l'enquête... et révèle son palmarès!

Nouvelles adresses de qualité, personnalités de l'année, projets en cours ou juste achevés figurent dans les nouveautés de l'année. Gages du dynamisme et de l'accueil de la ville, ce sont les acteurs-clés de l'actualité et des dernières tendances. Ainsi côté restos : « Et Cetera », nouvelle table niçoise, dirigée par Franck Schlama avec en cuisine Chantal Schlama la maman, qui conjugue une déco country chic, des suggestions du jour et une ambiance lounge... De quoi se faire plaisir à des prix très raisonnables. Côté Culture: depuis le 24 septembre dernier, la ville compte un nouveau théâtre : « La Comédie de Nice ». Désormais, c'est un peu la scène parisienne qui « descend » sur la Côte d'Azur! Côté Sorties: «L'Acte » est un nouveau concept trois en un qui se décline selon les heures : apéro tapas, restaurant et/ou club quand tombe la nuit. A découvrir pour prendre un verre après le travail ou pour une soirée gourmande et musicale...

Découvrez aussi les rubriques : Histoire et patrimoine, Sports et loisirs, Shopping, Virées gour-

> Nassera Sfendla Renseignements: Petit Futé Nice 2010-2011, **Collection City-Guides -**Nouveauté -Prix public: 6,95 euros www.petitfute.com



Azur Voyages Loisirs

dernier roman à paraître,

Ramses III : Complot

contre pharaon, © Edi-

tions Alphee, Jean-Paul Bertrand, 2010.

PORTRAIT

Violaine Vanoyeke: égyptologue qui se permet de ((romancer))

Personnage polyvalent, Violaine Vanoyeke ne se borne pas à un travail abscons de spécialiste de l'histoire antique. Elle préfère mettre sa connaissance à la portée de tous par le biais d'ouvrages littéraires à la fois instructifs et envoûtants.

ssise sur sa terrasse à l'ombre du soleil, Violaine Vanoyeke n'a rien qui l'empêche de s'étirer dans sa chaise et de se mettre au rythme d'une matinée estivale. Toutefois, son corps s'anime d'une énergie qui paraît incongrue compte tenu de son environnement tranquille. Dos dressé, yeux brillants, mains gesticulantes, Mme Vanoyeke se transporte vers un ailleurs lointain. Peutêtre est-elle prise au cœur de l'histoire de la futée Hatchepsout qui se masculinise pour devenir pharaonne, ou bien revit-elle l'intrigue rocambolesque d'un de ses propres romans sur l'histoire de l'Égypte? Peu importe le sujet précis, on se laisse vite emporté d'un même élan par le discours zélé de cet experte à double vocation : académique et ro-

Helléniste, latiniste, égyptologue, archéologue...

Violaine Vanoyeke ne manque pas de « sérieux » dans son travail. Sa première passion a toujours été les études de langues et d'histoire antique. Petite collégienne de 11 ans, elle a convaincu ses copines de s'inscrire en cours de grec ancien. Son objectif: assurer l'effectif minimal pour que les cours aient pu avoir lieux. Ainsi a débuté une longue carrière d'études académigues qui l'a amenée de la Grèce à l'Egypte, de l'Egypte au Liban, et ainsi de suite jusqu'à ce qu'elle ait complété le tour du bassin méditerranéen. Pourquoi un parcours aussi plein de rebondissements? Mme Vanoyeke insiste sur l'aspect « primordial » des études comparatives qui permettent de mieux comprendre les transferts entre civilisations antiques.

Relever un défi: mêler travail « sérieux » et travail romanesque

En plus de ce désir d'accomplir des études comparatives, Mme Vanoyeke tâche de « vulgariser le plus possible les découvertes qu'elle fait pour que le grand public soit informé ». C'est cette volonté de partage qui l'a motivée à travailler en tant que producet présentatrice d'émissions culturelles à la radio et à la télévision. Par ailleurs, elle a publié et continue de publier des romans historiques sur l'Egypte et la Grèce, ce qui lui a valu son plus grand succès populaire. Auteur de plus de 70 livres, Violaine Vanoyeke a acquis une renommée internationale avec la parution de son exubérante trilogie, « La Pharaonne Hatchepsout ».

Malgré ce succès littéraire, jongler entre sa vie de spécialiste et de romancière s'avère, des fois, difficile. Les ouvrages qui brassent recherches historiques et travail romanesque sont rares. Elle résume la situation de la manière suivante : « En France, il y a beaucoup de petits tiroirs. Il y a le tiroir des historiens et le tiroir des romanciers ». Quand on tente de faire une jonction entre les deux, cela « peut ne pas être bien vu par les spécialistes ». Les collègues se disent, d'un ton péjoratif, « elle vulgarise », « elle romance ». Mais de tels « carcans » n'ont pas pu empêcher Mme Vanoveke de réaliser son travail de spécialiste, ni son travail romanesque. C'est alors qu'elle incorpore des éléments de ses découvertes de chercheur dans ses romans. De plus, les annexes, les résumés historiques et les pages de photos qui complètent ses romans permettent au lecteur d'approfondir sa connaissance historique au cours de sa lecture. Ainsi, ses romans sont surtout des « mises en scènes » d'évènements et de personnages his-

toriques. Ce côté véridique des intrigues permet aux lecteurs de s'évader, d'autant mieux qu'ils peuvent toujours chercher la part de réalité derrières les mystères. Quant aux attentes de Violaine Vanoyeke, du moment qu'elle arrive à « toucher les gens », elle estime que son travail est réussi.

Michaela Collord

Renseignement: Découvrez l'œuvre de Violaine Vanoyeke en lisant son

VOS SORTIES

imanche 15/08
Festival de Flamenco : Eglise Misa Flamenco / Rumberos
Compagnie De Los Flamencos... à 18 h h à Gorbio. Renseignements : 06 25 45 68 17.
Soirées Estivales : Duo Elizabeth Vidal & André Cognet à 16 h à
l'église de Gilette. Renseignements : 0805 566 560.
Concert New Gospel Family à 21 h sur la Place du Château – Cagnes-sur-Mer.
Se Festival International d'Orgue de Monaco avec Paul Goussot
et Yoann Tardivel-Erchoff à 17h à l'Eglise Saint-Charles – Monaco.
Renseignements : +377 98 98 83 03.
Vernissage exposition de photos anciennes de La Brigue
par Armand Oliviero à 18 h à la salle des fêtes - La Brigue.
Renseignements : 04 93 79 09 34.
Exposition Peintres dans la Rue au Square Seytre – Le Bar sur Loup.
Renseignements : 04 93 42 72 21.
Festival Melomania : Raphaël Reiter à 20 h 30 à la chapelle de
Notre Dame du Brusc – Chateauneuf – Renseignements : 06 82 90 30 08.
Concert Yuksek à minuit au Palm Beach Summer Club – Cannes.
Renseignements : 04 97 06 36 90.

Lundi 16/08
Soirée de jazz et musique du monde à 19h30 au Square Théodoreastaud – Monaco.
Renseignements : +377 93 15 06 02.
Le Fort Antoine dans la ville : "La Tempête" de Shakespeare par le Théâtre du Kronope à 21h30 au Théâtre Fort Antoine
Monaco. Renseignements : +377 98 98 83 03.

Mardi 17/08

Rencontres autour des Notes et des Mots : Concert jazz Philippe Villa Trio à 19 h sur la Place de Gaulle - La Colle-sur-Loup. Renseignements : 04 93 32 68 36.

Festival Melomania : Charles Lockie & Yva Fenouil à 20 h 30 à la chapelle Notre Dame du Brusc - Chateauneuf. Renseignements : 06 82 90 30 08.

Plages Electroniques : Tiefschwarz / Nicolas Masseyeff Sw4P Crtl / H-Tenza / DMX à 18 h 30 sur la Plage du Palais des Festivals - Cannes. Renseignements : 06 19 92 29 29.

Concert Cuttee B & China MTV à minuit au Palm Beach Summer Club - Cannes. Renseignements : 04 97 06 36 90.

Du 17 au 22/08 Exposition Emile Challier à la chapelle Sainte-Marguerite Cabris. Renseignements : 04 93 60 55 63.

Mercredi 18 août

Rencontres autour des Notes et des Mots :
Concert jazz Romain Dravet Quartet à 19 h sur la Place
de Gaulle - La Colle-sur-Loup.
Renseignements : 04 93 32 68 36.
Concert Pelagia Quartet à 18 h 30 à La Note Bleue – Monaco.
Renseignements : + 377 93 500 502.

Festival de Théâtre de Gourdon : « Manon des Sources »
à 21 h sur la Place Victoria – Gourdon. Renseignements : 04 93 09 68 25.

Concert Eddie Thoneick à minuit au Palm Beach Summer Club Cannes.
Renseignements : 04 97 06 36 90.

ET DETENDEZ-VOUS

Rencontres autour des Notes et des Mots : Concert jazz Dona Flor & ses Maris à 19 h sur la Place de Gaulle La Colle-sur-Loup. Renseignements : 04 93 32 68 36. Concert Pelagia Quartet à 18 h 30 à La Note Bleue – Monaco. Renseignements : + 377 93 500 502. Festival Melomania : Mariko Izumi-Chauvineau à 20 h 30 à la chapelle de Notre Dame du Brusc – Chateauneuf. Renseignements : 06 82 90 30 08. Concert Defected David Penn à minuit au Palm Beach Summer Club – Cannes. Renseignements : 04 97 06 36 90. usqu au 2708 Comédie « Le Mariage nuit gravement à la santé », du mardi au dimanche à 21 h au Casino Ruhl – Nice. Renseignements : 04 97 03 12 22. **ECOUTEZ CHERIE FM** SUR LA CÔTE D'AZUR

A DECOUVRIR

Musique afro-cubaine aux rythmes de Babason



ormé depuis dix ans à l'initiative de Yann et Laurent, les deux pionniers du groupe, Babason évolue actuellement sur scène entre cinq et huit musiciens, tous adeptes de la musique Caraïbes et afro-cubaine. Leur style, il le peaufine chaque

jeudi à la plage « la Spaggia » de Monaco, après avoir animé tout l'hiver le casino de Beaulieu où ils ont présenté leur premier single « Ibarago ». Ils préparent d'ailleurs leur premier album sur lequel figureront plusieurs titres de leur composition et des reprises de

morceaux célèbres comme « Chan chan », « El quarto de Tula » ou « Bilongo ».

En concert durant tout l'été, ils seront à la Prom'Party du 15 août à Nice (podium N°3), à Roquebrune-cap Martin le 19, à l'Atoll sur le port de Saint-Laurent (samédi 21) et à Cannes à la MJC Picaud le 11 septembre.

De belles et chaudes soirées en perspective pour le public azuréen, qui ne se lassse pas de danser au rythme de Babason. Pour vos prochains spectacles, n'hésitez pas à contacter le 06 99 41 54 83.

